

# THE TRANSFORMATIVE POWER OF CITIES

Sabine Kraft, Anna Aichinger, Zhen Zhang

In 2015 the journal ARCH+ launched a second international competition entitled “Planetary Urbanism – Critique of the Present” sponsored by the German Federal Foreign Office and in consultation with the German Advisory Council on Global Change (WBGU). Because the first competition “Out of Balance – Critique of the Present” was such a success in terms of the number of participants, its international reach and the quality of the submissions<sup>1</sup>, the competition’s modus operandi was maintained. In the framework of the given theme, the location and terms of reference could be chosen freely, as long as they were based on empirical evidence. Again, the visual representation was to be in the medium of information design. The competition was enhanced by the option of submitting proposals, likewise on an empirical basis, for the improvement of the analysed situation – in the sense of a realisable utopia – and with “Planetary Urbanism” a more specific topic was set which, as it transpired, is infinitely more difficult to handle.<sup>2</sup> What motivated us to do so?

“The 21st century will be the century of cities: Urban environments will become the main organisational form for almost all human societies”<sup>3</sup> and almost all the future issues of humanity will be decided in the cities. The unstoppable progress of global urbanisation however raises more questions than we can currently answer. Does the process of urbanisation manifest itself in characteristic attributes, recognisable patterns in different parts of the world? Are the environmental effects comparable? Are the causes of migration comparable? And what are the downsides of the urbanisation process, i.e., what happens to the rural regions left behind? Urbanisation overturns all traditional structures, but is it in fact a process that is open to general analysis, which can be conceptually defined, or does it come in diverse singular movements that can only be interpreted empirically?

“The momentum of the surge in urbanisation affects first and foremost countries in Asia and Africa and almost 90 percent of the urban population growth up to 2050 is expected to occur on these two continents. By then, an estimated three quarters of the global urban population will be living there.”<sup>4</sup> What kinds of structures are being formed? Can they in fact still be described as cities, or is the city breaking up in a process of ongoing change into an urban landscape that consumes land, in which the conventional geographical relationship of centre and periphery no longer applies and the differentiation between city and countryside disappears? And above all: How can the changing reality of life in these urban entities be described?

One of the main reasons for the choice of topic was the hope of gaining insight, by means of an open international competition, into the social reality of life in the cities of the global South. Can we, who still live with a traditional grasp of the city in regulated, well-protected conditions that we take for granted until they no longer function, even begin to imagine a life without basic public services, without a social safety net? Can the social situation in the rapidly expanding megacities of the developing and emerging nations in fact be compared with life in the historic cities that owe their growth to industrialisation in the 19th century?

Urbanisation involves a tremendous transformative power – in respect of the “external” circumstances and physical changes in the environment as well as inwardly, with regard to humankind’s life processes and models. Cities have always transformed the lives of their inhabitants, even if not as rapidly as they do today. Daily life itself should be the indicator and measure of change.<sup>5</sup> But this evades scientific analysis. Daily life cannot be described without the people who live it,

*Die Zeitschrift ARCH+ hat 2015 unter dem Titel “Planetary Urbanism” einen zweiten internationalen Wettbewerb zur Kritik der Gegenwart ausgeschrieben, gesponsert vom Auswärtigen Amt der Bundesrepublik Deutschland und beraten durch den Wissenschaftlichen Beirat der Bundesregierung Globale Umweltveränderung (WBGU). Da “Out of Balance”, der erste Kritik der Gegenwart-Wettbewerb, zu einem großen Erfolg wurde sowohl im Hinblick auf die Zahl der Teilnehmer und die internationale Verbreitung als auch die Qualität der eingereichten Arbeiten<sup>1</sup>, wurde das Procedere des Wettbewerbs beibehalten. Im Rahmen des gestellten Themas konnten der Ort und die Aufgabenstellung auf empirisch belegter Grundlage frei gewählt werden. Die Darstellung sollte wieder im Medium des Information Design erfolgen. Erweitert wurde die Ausschreibung um die Möglichkeit, ebenfalls auf empirischer Grundlage auch Vorschläge zur Verbesserung der analysierten Situation einzureichen – im Sinne einer Realutopie – und es wurde mit “Planetary Urbanism” ein spezifischeres Thema gestellt, das, wie sich zeigte, ungleich schwieriger zu bearbeiten ist.<sup>2</sup> Was hat uns dazu bewogen?*

*“Das 21. Jahrhundert wird das Jahrhundert der Städte sein: Urbane Räume werden zur zentralen Organisationsform nahezu aller menschlichen Gesellschaften”<sup>3</sup> und nahezu alle Zukunftsfragen der Menschheit werden in den Städten entschieden werden. Die unaufhaltsam voranschreitende Verstädterung der Welt wirft jedoch mehr Fragen auf, als es derzeit Antworten gibt. Zeigen sich im Prozess der Urbanisierung in den verschiedenen Teilen der Welt charakteristische Merkmale, wiedererkennbare Muster? Sind die Auswirkungen auf die Umwelt vergleichbar? Sind die Ursachen für die Migration vergleichbar und wie sieht die Kehrseite des Urbanisierungsprozesses aus: Was geschieht eigentlich auf dem verlassenen “Land”? Urbanisierung wälzt alle überkommenen Strukturen um, aber ist sie überhaupt ein Prozess, der einer allgemeinen Analyse zugänglich ist, der sich auf den “Begriff bringen” lässt oder zerfällt er in diverse Einzelbewegungen, die nur noch empirisch nachgezeichnet werden können?*

*“Die Wucht des Urbanisierungsschubs betrifft vor allem Länder in Asien und Afrika. Knapp 90 % des Wachstums der urbanen Bevölkerung bis 2050 werden in diesen beiden Kontinenten erwartet. Dann werden dort voraussichtlich nahezu drei Viertel der globalen Stadtbevölkerung leben.”<sup>4</sup> Was sind das für Gebilde, die entstehen, lassen sie sich überhaupt noch mit dem Begriff Stadt fassen oder ist die Stadt dabei, sich in einen Prozess fortwährender Veränderungen aufzulösen, in eine Land konsumierende urbane Landschaft, in der das überkommene geographische Verhältnis von Zentrum und Peripherie nicht mehr gilt und die Unterscheidung zwischen Stadt und Land verschwindet? Und vor allem: Wie kann die sich verändernde Lebenswirklichkeit in diesen urbanen Gebilden beschrieben werden?*

*Einer der Hauptgründe für die Themenstellung war wohl die Hoffnung, über einen international ausgeschriebenen Wettbewerb Einblick in die soziale Lebenswirklichkeit in den Städten des globalen Südens zu bekommen. Können wir, die wir noch mit einem klassischen Verständnis von Stadt in verregelten, mehrfach abgesicherten Verhältnissen leben, die ihrer Selbstverständlichkeit erst dann entkleidet werden, wenn es mal nicht funktioniert, uns auch nur annäherungsweise ein Leben ohne öffentliche Grundversorgung, ohne soziales Netz vorstellen? Lässt sich die soziale Situation in den schnellwachsenden Metropolen der Entwicklungs- und Schwellenländer überhaupt vergleichen mit dem Leben in den historischen Städten, die ihr Wachstum der Industrialisierung bereits im 19. Jahrhundert verdanken?*

*Urbanisierung beinhaltet eine gewaltige transformative Kraft – sowohl was die “äußeren” Umstände und physischen Veränderungen in der Umwelt betrifft, wie auch nach innen gewandt im Hinblick auf die Lebensabläufe und -modelle der Menschen. Städte haben seit jeher das Leben ihrer Bewohner verändert, wenn auch nicht in so kurzen Zeiträumen wie heute. Das Alltagsleben selbst sollte der Indikator für und Maßstab von Veränderungen sein.<sup>5</sup> Es entzieht sich jedoch der*

without their emotions and their states of mind. This lends itself more to artistic forms of expression, e.g. the poetic exaltation of everyday banality, documentary films, etc., than to analysis. But it is possible to scientifically analyse the framework conditions within which urban daily life evolves, which have changed with the development of the cities and continue to do so. Here, a fascinating story about daily urban life is to be written.

Submissions for the competition were received from 125 teams with a total of 38 participants from 31 countries. Did these entries meet our expectations and our hopes for the competition? Despite some big surprises regarding the selected topics, no, not at first glance – the panels did not reflect the diversity of urban life. But on closer examination it became clear that many of the submissions accomplish precisely what they were supposed to: they demonstrate, based on concrete empirical examples, the framework conditions that change as a result of the urbanisation process and which account for the transformation of urban life. In order to present the highly heterogeneous projects in this issue, these framework conditions have been categorised and utilised as a structural concept:

## GLOBALISATION, OR THE LOCAL EFFECTS OF ECONOMIC INTERDEPENDENCE

The living conditions in cities are strongly affected by the global economy, by the (extremely imbalanced) interrelationships between production, consumption and waste disposal on an international level. Highly disparate local framework conditions evolve in the states and cities of the former industrial nations and those of the Global South. So, the world of consumption that informs daily life in the historic cities is inconceivable without the production and import of goods from low-wage countries. It is not possible to know the conditions in which these goods were produced just by looking at them; the flipside of consumption remains invisible.<sup>6</sup> By contrast, in the cities of the global South the industrialised nations' outsourcing of production and especially industrial pollution, the outsourcing of waste disposal and catastrophic working conditions yield living conditions that can only be controlled to a certain extent on a local level. The export of subsidised agricultural products in particular to the developing and emerging nations destroys the foundations for the subsistence of local small businesses and peasant farmers, who are forced to migrate. For both reasons – capital export and the outsourcing of industry, and the import of cheap goods – globalisation is one of the major forces driving the urbanisation process. Three projects serve as examples of the competition entries compiled in this section:

### The Promised Land:

Rising demand of palm oil since the 1990s has led to local environmental degradation. Where it is produced is however not always where it is consumed. Malaysia is only using a fraction of the produced oil for its own purposes, while half of all supermarket products are enriched with palm oil mostly imported from Malaysia.

### New Tribal Territories:

Odisha, India, is a trading hub becoming a production and extraction site for international investors. The consequences are deforestation, destruction of agricultural surfaces, and deprivation of the living space of the local indigenous population.

### Urbanism of Disassembly:

After their lifetime contribution to contemporary urbanisation, most of the obsolete ships end up on the beach of Alang, India. The project tracks how the shipbreaking business finds its way to the Global South, where a higher profit can be expected due to the geographical conditions, cheap labour and lax environmental laws.

## THE INTERCONNECTED CITY, OR THE INFLUENCE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

There is no doubt that the achievements of technology with the emergence of the modern age have had the most profound influence on life in the cities. The transformation of the rhythm of life as a result of independence from the natural day/night cycle, its hastening due to the new modes of locomotion and communication and timesaving in the physical reproduction of life are well documented. The digitalisation of all spheres of life is having a similarly incisive effect on daily life. The accelerated interconnection of increasing volumes of data results in the creation of a digital image of the city tailored to each individual's wishes and requirements, which may be navigated at will. The superimposition of an electronic network on the physical world creates new relationships of proximity and distance and displaces traditional time patterns. New practices in spatial use, daily routines and communication patterns evolve, raising new questions concerning manipulation<sup>7</sup> and the protection of privacy. If, as Lefebvre states, the transformation of everyday life implies revolution, then this has taken place here.<sup>8</sup>

wissenschaftlichen Analyse. Der Alltag lässt sich nicht ohne die Menschen, die ihn leben, ohne ihre Gefühle und Befindlichkeiten beschreiben. Er ist eher künstlerischen Ausdrucksformen zugänglich, z.B. in der poetischen Überhöhung der Banalität des Tagtäglichen, in filmischen Dokumentationen etc. Was aber sehr wohl der wissenschaftlichen Analyse zugänglich ist, sind die Rahmenbedingungen, innerhalb derer sich der städtische Alltag entfaltet, die sich mit der Entwicklung der Städte verändert haben und ständig weiter verändern. Hier wäre eine spannende Geschichte des städtischen Alltags zu schreiben.

Es wurden Wettbewerbsbeiträge von 125 Teams mit insgesamt 38 Teilnehmern aus 31 Ländern eingereicht. Haben diese Arbeiten unsere Erwartungen und die mit dem Wettbewerb verbundenen Hoffnungen erfüllt? Trotz großer Überraschungen, was die gewählten Themen betrifft, nein, auf den ersten Blick nicht, es kam uns auf den Tafeln nicht die Vielfalt des urbanen Lebens entgegen. Erst bei näherer Analyse zeigte sich, dass viele Arbeiten genau das leisten, worauf es ankommt: Am konkreten empirischen Beispiel die Rahmenbedingungen aufzuzeigen, die sich infolge des Urbanisierungsprozesses verändern und denen die Transformation des städtischen Lebens geschuldet ist. Für die Präsentation der sehr heterogenen Arbeiten in dieser Ausgabe wurden diese Rahmenbedingungen kategorisiert und als Gliederungskonzept verwendet:

## GLOBALISIERUNG ODER DIE LOKALEN EFFEKTE ÖKONOMISCHER VERFLECHTUNG

Die Lebensverhältnisse in den Städten werden stark durch die globale Ökonomie, die Verflechtung von Produktion, Konsumption und Entsorgung im internationalen Maßstab bestimmt – und das geschieht in einem sehr asymmetrischen Verhältnis. Es entstehen in den Ländern und Städten der ehemaligen Industriestaaten und denjenigen des globalen Südens sehr unterschiedliche lokale Rahmenbedingungen. So ist die das Alltagsleben in den historischen Städten prägende Konsumwelt ohne die Produktion in Billiglohnländern und den Import der Waren nicht denkbar. Man sieht es den Waren jedoch nicht an, unter welchen Bedingungen sie hergestellt werden, die Kehrseite des Konsums bleibt unsichtbar.<sup>6</sup> Demgegenüber zeitigen die Auslagerung der Produktion, vor allem auch der umweltbelastenden Industrie, die Auslagerung der Müllentsorgung und die katastrophalen Arbeitsverhältnisse in den Städten des globalen Südens Lebensbedingungen, die lokal nur sehr bedingt beeinflussbar sind. Der Export insbesondere von subventionierten Agrarprodukten in die Entwicklungs- und Schwellenländer zerstört die Subsistenzgrundlage des heimischen Kleingewerbes und der Kleinbauern, sie sind zur Migration gezwungen. Globalisierung ist aus beiden Gründen, Kapitalexport und Auslagerung von Industrie sowie Import von Billigprodukten, eine der maßgeblichen Kräfte, die den Urbanisierungsprozess vorantreiben.

Drei Arbeiten sollen als Beispiel für die in diesem Kapitel versammelten Wettbewerbsbeiträge dienen:

### The Promised Land:

Die steigende Nachfrage nach Palmöl seit den 1990er Jahren hat zu einer örtlichen Umweltzerstörung geführt. Wo es hergestellt wird, ist jedoch nicht immer dort, wo es auch verbraucht wird. Ein Land wie Malaysia verbraucht nur einen Bruchteil des produzierten Öls für eigene Zwecke, während ca. die Hälfte aller Supermarktprodukte in Malaysia mit Palmöl angereichert sind, das aus Malaysia importiert wurde.

### New Tribal Territories:

Odisha in Indien ist ein Umschlagplatz, der zu einem Produktions- und Abbaugelände für internationale Investoren wird. Die Konsequenzen sind Waldrodung, Zerstörung der landwirtschaftlichen Nutzflächen sowie Raub des Lebensraums der indigenen Bevölkerung.

### Urbanism of Disassembly:

Nach ihrem langjährigen Beitrag zur gegenwärtigen Urbanisierung enden überalterte Schiffe am Strand von Alang, Indien. Das Projekt zeigt auf, wie die Schiffsverschrottungsaktivitäten ihren Weg in den globalen Süden fanden. Dessen einzigartige geografische Lage, die billigen Arbeitskräfte und die nicht oder kaum vorhandenen Umweltschutzkontrollen bedeuten höhere Gewinne.

## DIE VERNETZTE STADT ODER DER EINFLUSS VON WISSENSCHAFT UND TECHNIK

Es steht außer Frage, dass die Errungenschaften der Technik mit Beginn der Moderne das Leben in den Städten am tiefgreifendsten beeinflusst haben. Die Veränderung des Lebensrhythmus durch die Unabhängigkeit vom natürlichen Tag-/Nachtzyklus, seine Beschleunigung durch die neuen Modi der Fortbewegung und Kommunikation und die Zeitersparnis in der physischen Reproduktion des Lebens sind gut dokumentiert. Ähnlich einschneidend in den Alltag wirkt sich die Digitalisierung aller Lebensbereiche aus. Durch die forciert vorangetriebene Vernet-

Under the banner of the Smart City, managing the city by all-round networking – including the personal consumption figures of the municipal infrastructure, from basic provisions to transport systems – is advocated so that functional processes can be better modified to meet changing needs and requirements and to establish a sustainable urban metabolism. Without wishing to go into the security concerns and ideological implications in greater depth, a Smart City cannot exist without “smart” residents, who adapt their day-to-day lives.

#### Manila – Ground Constellations:

In Metro Manila, Philippines, private developments leave the city structure fragmented, streets networks chaotic, and public transportation underfinanced. The project derives a pattern through existing situations to facilitate orientation in the chaotic urban conditions.

#### Syria:

In the real world, the bodies of the Syrian refugees are in crisis; thanks to the transcendent Internet, their spirit is with friends and family back home in Syria. Through WiFi-spots in Belgrade they find home in a non-place – “Syria”, born from a tangible Serbia and a virtual Syria.

#### Subversive Tehran:

In Tehran, public spaces are not the real stage of everyday life. There is an invisible counterpart of the city behind the facades, where subversive activities take place. These places are connected to the digital world, through which part of the participatory nature of the city is re-established.

#### Just Trust Us – Or Take This:

Cities are becoming “smart” and “intelligent”. Usually, we accept the conditions of service as a mere annoyance. The price that we pay is loss of sovereignty and privacy. Is action without data supply even an option in the interconnected digital city?

### NEOLIBERAL CITY POLITICS, OR THE ORGANISATION OF COEXISTENCE

Since the 19th century the traditional functions of the urban infrastructure, such as water supply and sanitation, electricity supply, district heating, waste disposal and processing, the provision of public transport networks and services, road construction, housing construction, the provision of local supply facilities, the design and maintenance of the public sphere, the provision of parks and recreation areas, etc., have fallen to the municipalities, who meet these responsibilities through local government and the foundation of municipally owned companies. As the neoliberal paradigm shift has shown, this form of management is not immutable: the question of what the local community – meaning the community of urban citizens – is responsible for, what its range of duties are, how many community services are realised by the local community and its members and in which form, is subject to political decisions. Supposedly in the name of efficiency, public tasks have been “outsourced” to private providers or investors, right through to the sale of municipal housing stock and real estate. Regardless of the fact that the municipalities thereby voluntarily curtail their sphere of influence and management options regarding the equalisation of social disparities, this outsourcing means less access to once public services for the urban poor, especially so in developing and emerging nations, that their living conditions deteriorate through privatisation and incidences of exclusion rise.

One central aspect of neoliberal urban policy, not only in the historic metropolises, is the redevelopment of the city to accommodate the return of the better-off to the inner cities. The spatial structure of the city, i.e. the living conditions – the location and condition of housing – and the access to public space are the factors that exert the greatest influence on daily life. The gentrification of former working class neighbourhoods, the demolition of so-called slums in good locations, the construction of new housing on expensive inner city land and the commodification of public space have strengthened the tendency towards social segregation and pushed not only the urban poor, but also the lower middle classes, to the peripheries. After barely forty years of neoliberal economic management, the social divide has grown significantly.

#### Medellin – Human Right on Water:

Medellin's public multi-utility company has increasingly behaved like a privately owned operation, thus systematically disconnecting low-income households from the city's water network. A guaranteed human right until recently, the water circulation has run dry in many parts of the city.

#### Dwellings:

In 2006, the city of Dresden sold its entire communal housing to a private real estate firm. It thereby redeemed its horrendous debts, but at the expense of giving up control over its own housing policies.

zung von immer mehr Daten entsteht ein digitales Abbild der Stadt, in dem zugeschnitten auf die jeweilige Persönlichkeit nach Wunsch und Erfordernis navigiert werden kann. Die Überlagerung des physischen Raums mit einem elektronischen Netzwerk schafft neue Nähe- und Distanzbeziehungen und verschiebt überkommene Zeitmuster. Es bilden sich neue Praktiken des Raumgebrauchs, Alltagsroutinen und Kommunikationsmuster heraus – und es entstehen neue Fragen der Manipulation<sup>7</sup> und des Schutzes der Persönlichkeit. Wenn nach Lefebvres die Veränderung des Alltags eine Revolution bedeutet, hier hat sie stattgefunden.<sup>8</sup>

Unter dem Begriff der Smart City wird in der Bewirtschaftung der Stadt die Vernetzung aller, auch der persönlichen Verbrauchsdaten der kommunalen Infrastruktur von der Grundversorgung bis zu den Verkehrssystemen propagiert, um Funktionsabläufe besser an wechselnde Bedarfe und Anforderungen anpassen zu können und einen nachhaltigen städtischen Metabolismus zu etablieren. Ohne hier auf die Sicherheitsbedenken und ideologischen Implikationen näher eingehen zu wollen, eine Smart City wird es ohne den “smarten” Bewohner, der seinen Alltag anpasst, nicht geben.

#### Manila – Ground Constellations:

In Metro-Manila auf den Philippinen hinterlassen private Bauprojekte eine fragmentierte Stadtstruktur, ein chaotisches Straßennetz und unterfinanzierte öffentliche Verkehrsmittel. Das Projekt leitet ein Organisationssystem von bestehenden Situationen her, um in den chaotischen städtischen Bedingungen zu orientieren.

#### Syria:

“Syrien” ist ein Nichtort, geboren aus einem wirklichen Serbien und einem virtuellen Syrien. In der realen Welt stecken die Körper der syrischen Flüchtlinge in einer Krise; dank des transzendenten Internets ist ihr Geist bei ihren Freunden und ihrer Familie zu Hause in Syrien. Mittels WLAN-Punkten in Belgrad finden sie ihren Ort, ihr Daheim, in einem Nichtort – “Syrien”.

#### Subversive Tehran:

In Teheran sind öffentliche Räume nicht die wirkliche Bühne des täglichen Lebens. Es gibt ein unsichtbares Gegenstück zu der Stadt, in der subversive Aktivitäten stattfinden. Diese Räume sind mit der digitalen Welt verbunden, die virtuell Teile des partizipatorischen Wesens der Stadt wieder herstellt.

#### Just Trust Us – Or Take This:

Städte werden “smart” und “intelligent”. Meistens akzeptieren wir die Geschäftsbedingungen der Dienste und betrachten sie als lästiges Häkchen, das es zu setzen gilt. Der Preis, den wir dafür zahlen, ist der Verlust von Souveränität und Privatsphäre. Gibt es überhaupt ein Handeln ohne Datenabgabe in der vernetzten digitalen Stadt?

### NEOLIBERALE STADTPOLITIK ODER DIE ORGANISATION DES ZUSAMMENLEBENS

Seit dem 19. Jahrhundert sind die klassischen Aufgaben der städtischen Infrastruktur wie Wasserversorgung und Kanalisation, Elektrizitätsversorgung, Fernwärme, Abfallbeseitigung und -verarbeitung, Bereitstellung öffentlicher Verkehrsnetze und -betriebe, Straßenbau, Wohnungsbau, Bereitstellung von Wohnfolgeeinrichtungen, Gestaltung und Pflege des öffentlichen Raums, Anlage von Park- und Erholungsflächen etc. den Kommunen zugewachsen und wurden von ihnen durch die kommunale Verwaltung und die Gründung eigener städtischer Betriebe erfüllt. Wie sich mit dem neoliberalen Paradigmenwechsel zeigte, ist dies keine unveränderliche Form der Bewirtschaftung: Die Frage, wofür das Gemeinwesen – und das heißt die Gemeinschaft der Stadtbewohner – zuständig ist, was seine Aufgabenbereiche sind, wie viel an Leistungen vom Gemeinwesen für die Gemeinschaft und den Einzelnen in welcher Form erbracht wird, unterliegt politischen Entscheidungen. Unter dem vorgeblichen Kriterium der Effizienz wurden öffentliche Aufgaben an private Anbieter oder Investoren “ausgelagert” bis hin zum Verkauf kommunaler Wohnungsbestände und Liegenschaften. Abgesehen davon, dass die Kommunen dadurch freiwillig ihren Handlungsspielraum und ihre Steuerungsmöglichkeiten im Ausgleich sozialer Disparitäten beschneiden, hat diese Auslagerung zur Folge, dass ehemals öffentliche Leistungen für die städtisch Armen besonders auch in den Entwicklungs- und Schwellenländern schwerer zugänglich sind, dass ihre Lebenssituation sich durch Privatisierung verschlechtert und die Ausgrenzungen zunehmen.

Ein zentraler Aspekt neoliberaler Stadtpolitik nicht nur in den historischen Metropolen betrifft unmittelbar den Umbau der Stadt entsprechend der Rückwanderungstendenz der Bessergestellten in die Innenstädte. Die räumliche Struktur der Stadt, d.h. die Wohnverhältnisse – Lage und Beschaffenheit der Wohnungen – und die Zugänglichkeit des öffentlichen Raums sind die Faktoren, die den größten Einfluss auf das Alltagsleben ausüben. Die Gentrifizierung ehemaliger Arbeiterviertel, der Abriss von “Slums” in guter Lage, der Wohnungsneubau auf

World Metropolis: About Wages and Prices: In our society, is everyone remunerated appropriate to his or her performance? A worldwide comparison of the striking income differentials sheds a not-so-liberal light on neoliberalism, usually understood as operating globally and universally valid.

## INFORMAL STRUCTURES, OR SELF-ORGANISATION AS A SURVIVAL STRATEGY

Where there are no or only inadequate community services, or when these services do not reach certain groups, informal structures, i.e. forms of self-help and self-organisation, evolve. These are typical for the unplanned urbanisation processes found in developing and emerging nations. Because of the creative potential that flourishes in them, informal structures are often readily glorified as a political strategy in the context of a bottom-up urbanism. Such idealisations should not blind us to the fact that this form of self-help results from the brutal need to survive and that coping with everyday life absorbs all the strength that would be needed for the structural improvement of living conditions. Additionally, self-organised provisions are often more expensive than public sector provisions.<sup>9</sup> An effective political strategy would exploit the existing creative potential to manage the community without relieving the local authorities of their social obligations.

Informal structures are however a phenomenon that is no longer restricted to the developing and emerging nations. In historical industrial cities too, informal citizens' engagement has become indispensable in countering the neoliberal curtailment of public services.

### Information Overload:

In 2012, 2013 and 2014 the research group walked through Karail Basti, Dhaka's biggest informal settlement, debated with its inhabitants and asked questions concerning the everyday struggle for living space, basic provision and employment. The resulting map is approximating the reality of life of Karail's inhabitants, who have to manage without any stately support.

### Lima – Co-produced City:

Planned in the 1950s, Lima's formal social housing projects have been modified by their residents over the years, taking on a similar character to informal settlements. The research questions the conception of social housing as a planned artefact, and suggests a process-oriented typology, potentially leading to a "co-produced" city.

## THE URBAN METABOLISM, OR THE RELATIONSHIP WITH NATURE AND THE ENVIRONMENT

Since the 1900s the agricultural cultivation of gardens and open spaces that played an important role in the postwar era has declined: it was deemed "no longer necessary". Representative green areas replaced private kitchen gardens and allotments and roadside fruit trees were no longer harvested. Active engagement with the environment and nature gave way to a more visual relationship with nature. These days, as so often in the course of urban history, the relationship with nature has reached the opposite extreme. This shift finds its most radical expression in so-called urban farming.

But the "ecological turn" is no longer just about the integration of more nature in the city; in the management of the community it is about a fundamental redefinition of the relationship to nature, about an environmentally friendly urban metabolism. This applies not only to the economical use of resources, to water provision and waste water management, waste prevention and recovery, to material recycling and the resolution of traffic problems, but also – although they are not metabolic functions in the strict biological sense – to pollution, air quality, light pollution and all aspects of energy conservation and CO<sub>2</sub> reduction.

This change has far-reaching repercussions for the organisation of day-to-day life in cities as regards both the services provided by local government and the daily routines of their inhabitants.

Alongside the many entries that deal with the individual aspects of the urban metabolism, the following two submissions integrate these aspects in a realisable utopia:

### Re-Generator:

How can building systems ensure that the rapid growth of cities does not happen at the expense of their surrounding ecosystems? A permeable housing structure, organised like a network of cells and elevated above ground, leaves the wetlands of Hangzhou in their natural state.

### Hybrid Practices in the Venice Lagoon:

The ecosystem of the Venice lagoon was sorely afflicted by construction and decade-long industrial production. Today, the city and its lagoon system could profit from economic scenarios that combine traditional knowledge with sustainable technologies.

*teuren innerstädtischen Grundstücken und die Kommodifizierung des öffentlichen Raums haben die Tendenz zur sozialen Segregation verstärkt und nicht nur die städtischen Armen, sondern auch die untere Mittelschicht an die Ränder verdrängt. Nach knapp 40 Jahren neoliberalen Wirtschaftens hat die soziale Spaltung der Gesellschaft deutlich zugenommen.*

Medellín – Human Right on Water: Medellíns öffentliches Versorgungsunternehmen hat sich in den letzten Jahren zunehmend wie ein Privatunternehmen verhalten und so Haushalte mit niedrigem Einkommen systematisch aus dem städtischen Wassernetz ausgegliedert. Eben noch ein garantiertes Menschenrecht, ist die Wasserzirkulation in vielen Teilen der Stadt versiegt.

Dwellings: Die Stadt Dresden verkaufte im Jahr 2006 ihren gesamten kommunalen Wohnungsbestand an einen privaten Immobilienkonzern. Sie tilgte damit zwar ihre horrenden Schulden, aber mit dem Preis, die Kontrolle über ihre eigene Wohnungspolitik aufzugeben.

World Metropolis: About Wages and Prices: Wird in unserem Gesellschaftssystem jeder der eigenen Leistung angemessen entlohnt? Eine weltweite Gegenüberstellung der frappierenden Einkommensunterschiede lässt den Neoliberalismus, der sich als global agierend und universal gültig versteht, schließlich doch nicht so liberal erscheinen.

## INFORMELLE STRUKTUREN ODER SELBSTORGANISATION ALS ÜBERLEBENSSTRATEGIE

*Wo es keine oder nur unzureichende Leistungen des Gemeinwesens gibt bzw. diese Leistungen bestimmte Gruppen nicht erreichen, bilden sich informelle Strukturen, d.h. Formen der Selbsthilfe und Selbstorganisation. Sie sind typisch für die ungeplanten Urbanisierungsprozesse in den Entwicklungs- und Schwellenländern. Informelle Strukturen werden wegen des kreativen Potentials, das sich in ihnen entfaltet, gern als politische Strategie im Kontext eines Bottom-up Urbanismus verklärt. Solche Idealisierungen sollten nicht darüber hinwegtäuschen, dass diese Form der Selbsthilfe aus der brutalen Notwendigkeit des Überlebens resultiert und dass die Bewältigung des Alltags alle Kraft absorbiert, die für strukturelle Verbesserungen der Lebenssituation benötigt würde. Außerdem ist die in Eigenregie betriebene Versorgung häufig teurer, als es die öffentlichen Leistungen sind.<sup>9</sup> Eine sinnvolle politische Strategie würde das vorhandene kreative Potential in der Verwaltung des Gemeinwesens nutzen, ohne die Kommunen aus der sozialen Verantwortung zu entlassen.*

*Informelle Strukturen sind jedoch nicht mehr nur ein Phänomen der Entwicklungs- und Schwellenländer. Auch in den historischen Industriestädten ist informelles bürgerschaftliches Engagement parallel zur neoliberalen Einschränkung der öffentlichen Leistungen unverzichtbar geworden.*

### Information Overload:

*In den Jahren 2012, 2013 und 2014 ging die Forschungsgruppe durch Karail Basti, Dhakas größte informelle Siedlung, diskutierte mit seinen Bewohnern und stellte Fragen zu dem alltäglichen Kampf um Wohnraum, grundlegende Versorgung und Arbeit. Die entstandene Karte ist eine Annäherung an die Lebensrealität der Bewohner Karails, die gänzlich ohne staatliche Unterstützung auskommen müssen.*

### Lima – Co-produced City:

*Die in den 1950er Jahren geplanten Sozialwohnungsbauten Limas wurden im Laufe der Jahre von ihren Bewohnern modifiziert und wurden so informellen Siedlungen immer ähnlicher. Die Studie hinterfragt das Konzept des Sozialwohnungsbaus als geplantes Artefakt und schlägt eine prozessorientierte Typologie vor, die den Weg zu einer "ko-produzierten" Stadt ebnen könnte.*

## DER STÄDTISCHE STOFFWECHSEL ODER DAS VERHÄLTNIS ZU NATUR UND UMWELT

*Seit den 1900er Jahren war die agrarische Bewirtschaftung von Gärten und Freiflächen, die in der Not der Nachkriegszeit eine wichtige Rolle spielte, rückläufig – "man hatte es nicht mehr nötig". Private Nutzgärten und Mietergärten wurden durch repräsentatives Grün ersetzt, Obstbäume an den Straßen nicht mehr abgeerntet. Der aktive Umgang mit Raum und Natur wich einem eher optischen Naturbezug. Heute, wie so oft im Verlauf der Stadtgeschichte, hat sich das Verhältnis zur Natur diametral verkehrt. Im sogenannten Urban Farming findet dieser Wechsel seinen radikalsten Ausdruck.*

*Aber mit der "ökologischen Wende" geht es nicht mehr nur um eine Integration von mehr Natur in die Stadt, sondern in der Bewirtschaftung des Gemeinwe-*

## MIGRATION, OR THE PROMISE OF A BETTER LIFE

The inexorable advance of the urbanisation process is fuelled by migration. Worldwide, around 6 million people are “on the move”. Migration is rarely voluntary; instead, it reflects the extreme inequality in living conditions, both in comparison with the former industrial nations and internally in the developing and emerging nations. Migration is a phenomenon first and foremost of the Global South. It has three main causes: firstly, the typical rural-urban migration. This results from the fact that the agricultural way of life no longer sustains families, which, along with environmental catastrophes, the harbingers of climate change, is chiefly due to the local effects of a global economy, such as cheap exports, seed monopolies, land acquisitions, etc. Furthermore, as a consequence of industrialisation, which is also experiencing dramatic growth in the Global South, cities have always been associated with the promise of work and a better life. Secondly, migrant labour, i.e., the migration of a family member often for an unlimited time, motivated by the desire to improve the family’s local living conditions. The better earning opportunities in the cities come at the cost of catastrophic public services and indescribable housing conditions. China’s economic miracle is based on domestic migration, Dubai’s construction boom on the import of Asian workers. In Europe too, seasonal migration is on the rise with the import of cheap labour in the building sector, agriculture and the service industries. Thirdly, the exodus from crisis areas and war zones – ongoing conflicts without hope of resolution – in order to apply for temporary or permanent asylum.

A number of the competition entries addressed this controversial issue, although due to the currently rapid development of the refugee situation, some of the data has already become outdated. Our focus here was on the documentation of the method of analysis, which remains valid irrespective of the provisional data.

### States of Refuge:

The built environment is an integral part of the “state of refuge”. Aside from the refugee route itself, characterised by diverse spatial borders, on arriving in Austria, asylum seekers are again confronted by built spaces of inclusion and exclusion. The project calls attention to the effects of spatial design and planning – or the lack of it – and argues for a proactive inclusion of architectural issues in the asylum discourse.

### City Pixels – Migrant Workers in China:

The booming Chinese cities are made through the collective effort of a backstage group whose existence is widely ignored – the migrant workers. They have made great contributions, but they have to accept unfair treatment. The project uses a graphic metaphor to draw attention to this acute issue of injustice.

1 Sabine Kraft, ed., *Out of Balance*, Aachen: ARCH+ Verlag, 2013

2 See the competition outline in this issue, “The Future will be Decided in the Cities”, p. 12

3 WBGU – German Advisory Council on Global Change (2016), “The century of the cities”; in: WBGU, ed., *Humanity on the Move – Unlocking the Transformative Power of Cities*, Berlin: WBGU

4 Ibid.

5 In the French discourse initiated by Henri Lefebvre and Paul-Henry de Chombart de Lauwe everyday life becomes the main reference point for empirically founded socio-spatial theories based on the close connection between ethnology and the social sciences; cf. Sabine Kraft: “Die soziale Wirklichkeit des Wohnens”, in: ARCH+ 218 *Wohnerrfahrungen*, November 2014. Cf. also the significance of everyday life according to Henri Lefebvre, Christian Schmid: “Planetary Urbanisation: Henri Lefebvre and the Right to the City”, in this issue, p. 26

6 Cf. Philipp Oswalt: “Outsourcing. Zur Architektur globaler Ungleichheit und ihrem Nutzen”, in: ARCH+ 206 *Politische Empirie*, July 2012, p. 136 ff. seqq.

7 The term “persuasive computing” describes techniques of manipulation designed to steer human behaviour in the desired direction and marks the transition from computer programming to the programming of the human race. Cf. Roberto V. Zicari, in: “Digitale Demokratie statt Datendiktatur”, [www.spektrum.de/news/wie-algorithmen-und-big-data-unsere-zukunft-bestimmen/135933](http://www.spektrum.de/news/wie-algorithmen-und-big-data-unsere-zukunft-bestimmen/135933)

8 Cf. Christian Schmidt, loc. cit., p. 32

9 Cf. Elisa T. Bertuzzo’s analysis of the costs of self-organisation, in “On the Myth of Informal Urbanisation: Karail Basti, Dhaka”, in this issue, p. 110 et seqq.

sens um eine grundsätzliche Neudefinition des Verhältnisses zur Umwelt, um einen umweltverträglichen, städtischen Metabolismus. Das betrifft nicht nur den sparsamen Umgang mit Ressourcen, die Wasserver- und Abwasserentsorgung, Müllvermeidung und -aufbereitung, Wertstoffrecycling, die Lösung der Verkehrsprobleme, sondern auch, obwohl das in der streng biologischen Analogie keine Stoffwechselfunktionen sind, die Schadstoffbelastung, Luftqualität, Lichtverschmutzung und alle Aspekte des Energiesparens und der CO<sub>2</sub>-Reduktion. Für die Organisation des städtischen Alltags hat dieser Wandel weitreichende Auswirkungen, sowohl was die Leistungen der kommunalen Verwaltung betrifft wie auch die alltäglichen Routinen der Bewohner.

Neben den vielen Arbeiten, die sich mit den Einzelaspekten des städtischen Metabolismus beschäftigen, sollen hier zwei Arbeiten genannt werden, die diese Aspekte zu einer Realutopie integrieren:

### Re-Generator:

Wie können Bausysteme dazu beitragen, dass das rasche Wachstum von Städten nicht auf Kosten der umliegenden Ökosysteme geht? Eine als aufgeständertes Netzwerk von Zellen organisierte, wasserdurchlässige Wohnstruktur belässt das Marschland in Hangzhou in seinem natürlichen Zustand.

### Hybrid Practices in the Venice Lagoon:

Das Ökosystem der Lagune von Venedig wurde durch bauliche Eingriffe und jahrzehntelange industrielle Produktion stark beeinträchtigt. Heute können die Stadt und ihr Lagunensystem von Wirtschaftsszenarien profitieren, die traditionelles Wissen mit nachhaltigen Technologien verbinden.

## MIGRATION ODER DAS VERSPRECHEN EINES BESSEREN LEBENS

Der unaufhaltsam voranschreitende Urbanisierungsprozess speist sich aus Migration. Weltweit sind ca. 6 Millionen Menschen “unterwegs”. Migration erfolgt selten freiwillig, sondern spiegelt die extrem ungleichen Lebensbedingungen im Vergleich zu den ehemaligen Industrienationen, aber auch intern in den Entwicklungs- und Schwellenländern wider. Migration ist vor allem ein Phänomen des globalen Südens. Es gibt drei Hauptursachen: Erstens die typische Land-Stadt-Wanderung. Sie resultiert daraus, dass die agrarische Lebensweise die Familien nicht mehr ernährt, was neben Umweltkatastrophen, den Verböten des Klimawandels, vor allem auf die lokalen Effekte globaler Ökonomie wie Billigexporte, Saatgutmonopole, Landaufkäufe etc. zurückzuführen ist. Außerdem bergen Städte durch die Industrialisierung, die auch im globalen Süden eine rasante Entwicklung nimmt, seit jeher das Versprechen auf Arbeit und ein besseres Leben. Zweitens die Wanderarbeit als Migration eines Familienmitglieds auf – häufig unbegrenzte – Zeit. Die Motivation liegt in der lokalen Verbesserung der Lebensverhältnisse der Familie. Die besseren Verdienstmöglichkeiten in der Stadt werden durch eine katastrophale Versorgung und unbeschreibliche Wohnsituationen erkaufte. Chinas Wirtschaftswunder basiert auf heimischen Wanderarbeitern, Dubais Bauboom auf dem Import asiatischer Arbeitskräfte. Auch in Europa nimmt die saisonale Wanderarbeit mit dem Import von Billigarbeitskräften im Bausektor, in der Landwirtschaft und dem Dienstleistungsgewerbe wieder zu. Drittens die Flucht aus Krisen- und Kriegsgebieten, die auf nicht lösbaren Dauerkonflikten basieren, um Asyl – auf Zeit oder Dauer – zu beantragen.

Einige der eingereichten Wettbewerbsbeiträge haben sich diesem brisanten Thema gewidmet, wobei aufgrund der rasanten aktuellen Entwicklung in der Flüchtlingsfrage die Daten teilweise bereits überholt sind. Worauf es uns hier ankam, war die Analyse der Methode, die unabhängig von den temporären Daten aktuell bleibt, zu dokumentieren.

### States of Refuge:

Die gebaute Umgebung ist ein maßgeblicher Bestandteil des “Zustands der Flucht”. Neben dem Fluchtweg an sich sind Asylsuchende an ihrem Ankunftsort in Österreich erneut mit gebauten Räumen der Ein- und Ausgrenzung konfrontiert. Das Projekt zeigt die Auswirkungen räumlichen Handelns und Planens – oder dessen Abwesenheit – auf und argumentiert für ein proaktives Eintreten von Fragestellungen der Architektur in den Asyldiskurs.

### City Pixels – Migrant Workers in China:

Die boomenden chinesischen Städte entstehen durch die gemeinsame Anstrengung einer hinter der Bühne stehenden, in ihrer Existenz weitgehend ignorierten Gruppe – die Wanderarbeiter. Sie haben unschätzbare Beiträge geleistet, müssen jedoch ungerechte Behandlung akzeptieren. Das Projekt verwendet eine grafische Metapher, um die Aufmerksamkeit auf dieses akute Problem der Ungerechtigkeit zu lenken.

Translated from German by Rebecca Williams